

Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 1030/2020/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Ľubotín, IČO: 00330035, Na rovni 302/12, 065 41 Ľubotín (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 1030/2020/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 22.09.2020 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrovený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) Veriteľ a Dlžník sa dohodli na zmeně článku 2, bod 2.2 (a) zmluvy o úvere nasledovne:

Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov:
ak by požadovaný Deň poskytnutia mal nastať neskôr než **30.04.2022**;

- (b) Veriteľ a Dlžník sa dohodli na zmene článku 1, prílohy Zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru nasledovne:

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere budú peňažné prostriedky poskytnuté nasledujúcim spôsobom:

Na viackrát na základe predložených daňových dokladov, prijatej časti NFP na osobitný účet a príkazu na úhradu celej alebo časti fakturovanej sumy s DPH (ak je DPH súčasťou faktúry):
- na osobitný účet SK92 0200 0000 0039 9033 3851 vo výške spoluúčasti Dlžníka aj DPH pomernej k úhrade časti faktúry.
Refundácia už vynaložených výdavkov nie starších ako 6 mesiacov vrátane refundácie vo výške 7 000,-EUR za výdavky nad rámec oprávnených.

- (c) Dlžník sa zaväzuje predložiť Veriteľovi kópiu písomného oznámenia v znení akceptovateľnom Veriteľom, ktoré zaslal ministerstvu financií o tom, že celková suma dlhu obce presiahla 50% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, spolu s návrhom opatrení na jeho zníženie, v súlade s §17 ods. 9 a 10 Zákona 583/2004 Z.z., v prípade ak takáto skutočnosť nastane, v termíne najneskôr do 5 pracovných dní, odkedy danú skutočnosť oznámil ministerstvu financií.
- (d) text prílohy Zmluvy o úvere „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“ sa vypúšťa a nahrádza sa textom prílohy „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“, ktorý je pripojený k tomuto Dodatku. V prípade doterajších úprav a doplnení v zmluve o úvere, týkajúcich sa textu jednotlivých bodov prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, sa odkaz na čísla článkov a bodov posudzuje podľa toho textu prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, ktorý bol platný v čase vykonania dotknutej úpravy.
- (e) Obsah prílohy Zmluvy o úvere „Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov“ sa vypúšťa a nahrádza sa novým obsahom prílohy „Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov“, ktorý je pripojený k tomuto Dodatku.

3. Záväzky Dlžníka

- 3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za zmenu zmluvných podmienok	247,50 EUR

- 3.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky
2. Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov
3. Všeobecné obchodné podmienky pre úvery zo dňa 05.04.2021

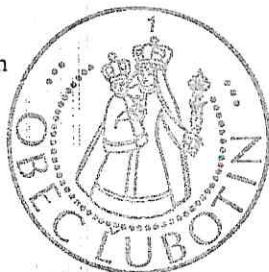
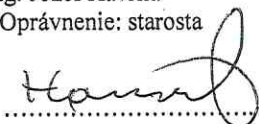
Dlžník:

Dňa: 6.12.2021

Obchodné meno/Názov: Obec Ľubotín

Meno: Ing. Jozef Havrila
Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:



Veriteľ:

Dňa: 13.12.2021

Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
81800/01

Meno: Ing. Michaela Jamborová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior (na základe plnomocenstva zo dňa 02.09.2021)

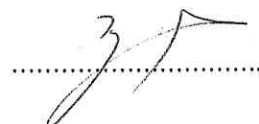
Podpis:



Meno: Ing. Lýdia Zajacová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov (na základe plnomocenstva zo dňa 02.09.2021)

Podpis:



Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 1030/2020/UZ

Príloha

Odkladacie podmienky

Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto Dodatku k zmluve o úvere v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.